

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021
(CLP_CH)			

---

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Ruga

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Il Settore Agricolo  
Erbicida  
PC27: Prodotti fitosanitari

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : Omya (Schweiz) AG AGRO  
Baslerstrasse 42  
4665 Oftringen

Telefono : +41627892929

Telefax : +41627892077

Indirizzo email della persona responsabile del SDS : sdb.ch@omya.com

Persona responsabile/redattore : Omya (Svizzera) S.A., Product Safety, 4665 Oftringen, Svizzera

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Dipartimento responsabile : Servizio di emergenza: Telefono 145, Tox Info Suisse

---

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Irritazione cutanea, Categoria 2	H315: Provoca irritazione cutanea.
Irritazione oculare, Categoria 2	H319: Provoca grave irritazione oculare.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Sistema nervoso centrale	H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.
Pericolo in caso di aspirazione, Categoria 1	H304: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico, Categoria 2	H411: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021
(CLP_CH)			

### 2.2 Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Pericolo

Indicazioni di pericolo : H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.  
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza : P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

#### Prevenzione:

P261 Evitare di respirare la polvere/ i fumi/ i gas/ la nebbia/ i vapori/ gli aerosol.  
P264 Lavare accuratamente la pelle dopo l'uso.

#### Reazione:

P301 + P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.  
P331 NON provocare il vomito.  
P302 + P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.  
P305 + P351 + P338 + P310 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.  
P362 + P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.  
P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito.

#### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

2-[1-(ethoxyimino)butyl]-3-hydroxy-5-(tetrahydro-2H-thiopyran-3-yl)-2-cyclohexen-1-one  
Kohlenwasserstoffe, C10, Aromaten, < 1 % Naphthalin

#### Etichettatura aggiuntiva

EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

SP 1 Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. (Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie./Evitare la

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione 1.0 (CLP\_CH)      Data di revisione: 01.12.2021      Numero SDS: PR-1153225      Data ultima edizione: -  
Data della prima edizione: 01.12.2021

contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.).

### 2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscela

#### Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazion e (% w/w)
Kohlenwasserstoffe, C10, Aromaten, < 1 % Naphthalin	Non assegnato 918-811-1	STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	>= 50 - < 70
2-[1-(ethoxyimino)butyl]-3- hydroxy-5-(tetrahydro-2H- thiopyran-3-yl)-2-cyclohexen-1- one	101205-02-1 405-230-9 606-147-00-2 01-0000015475-68- XXXX	Repr. 2; H361d	>= 10 - < 20
docusate sodium	577-11-7 209-406-4	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318	>= 3 - < 10

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021
(CLP_CH)			

---

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- |                                   |   |  |
|-----------------------------------|---|--|
| Informazione generale             | : | Allontanarsi dall'area di pericolo.<br>Consultare un medico.<br>Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.   |
| Se inalato                        | : | Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di polvere o fumi causati da surriscaldamento o combustione.<br>In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.  |
| In caso di contatto con la pelle  | : | Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.<br>Lavare con sapone e molta acqua.   |
| In caso di contatto con gli occhi | : | Come precauzione sciacquare gli occhi con acqua.<br>Rimuovere le lenti a contatto.<br>Proteggere l'occhio illeso.<br>Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.<br>Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico. |
| Se ingerito                       | : | Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente.<br>Non somministrare latte o bevande alcoliche.<br>Non somministrare alcunchè a persone svenute.<br>Chiamare un medico.   |

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- |        |   |  |
|--------|---|--|
| Rischi | : | Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.<br>Provoca irritazione cutanea.<br>Provoca grave irritazione oculare.<br>Può provocare sonnolenza o vertigini. |
|--------|---|--|

#### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile

---

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

- |                            |   |   |
|----------------------------|---|---|
| Mezzi di estinzione idonei | : | Utilizzare acqua nebulizzata, schiuma alcool resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica.<br><br>Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante. |
| Mezzi di estinzione non    | : | Getto d'acqua abbondante  |

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021
(CLP_CH)			

---

idonei

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio	:	Non permettere che i mezzi di estinzione penetrino nei canali di scolo o nei corsi d'acqua.
Prodotti di combustione pericolosi	:	Ossidi di carbonio Ossidi di zolfo Ossidi di azoto (NOx)

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi	:	In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.
Ulteriori informazioni	:	Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

---

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali	:	Usare i dispositivi di protezione individuali. Prevedere una ventilazione adeguata.
-------------------------	---	--

### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali	:	Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.
------------------------	---	---

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica	:	Asciugare con materiali inerti (ad.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura). Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.
--------------------	---	--

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Non applicabile

---

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro	:	Non eccedere il limite d'esposizione professionale (Cf.Sez.8). Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro. Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e
----------------------------------	---	--

---

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021

(CLP\_CH)

---

locali.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.

Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Non mangiare né bere durante l'impiego. Non fumare durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti : Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Classe tedesca di stoccaggio (TRGS 510) : 10, Liquidi combustibili

Durata di stoccaggio : 48 Mesi

Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Protezione individuale

Protezione degli occhi : Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura  
Occhiali di protezione di sicurezza aderenti

Protezione delle mani

Osservazioni : Guanti in alcool polivinilico o gomma nitrile butile I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva (UE) 2016/425 e gli standard EN 374 che ne derivano. Lavare con acqua e sapone i guanti prima di toglierli.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021

(CLP\_CH)

---

Protezione della pelle e del corpo	:	Indumenti impermeabili Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.
Protezione respiratoria	:	In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un filtro approvato.

---

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	:	liquido (20 °C, 1.013 hPa)
Colore	:	giallo, arancione
Odore	:	aromatico
Punto/intervallo di ebollizione	:	ca. 184 °C
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	nessuno(a)
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	:	nessuno(a)
Punto di infiammabilità	:	74 °C Metodo: ISO 2719
Temperatura di autoaccensione liquidi e gas	:	350 °C
Temperatura di decomposizione	:	
Temperatura di decomposizione	:	135 °C Energia di decomposizione (massa): 40 kJ/kg Metodo: Linee Guida 113 per il Test dell'OECD
	:	320 °C Energia di decomposizione (massa): 120 kJ/kg Metodo: Linee Guida 113 per il Test dell'OECD
pH	:	ca. 3,4 - 5,4 (20 °C) Concentrazione: 1 %
Viscosità	:	
Viscosità, dinamica	:	ca. 4,7 mPa.s (20 °C)
La solubilità/ le solubilità.	:	

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021
(CLP_CH)			

---

Idrosolubilità : emulsionabile

Tensione di vapore : ca. 0,1 kPa (20 °C)

Densità : ca. 0,92 g/cm<sup>3</sup> (20 °C)

### 9.2 Altre informazioni

---

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.  
Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Nessun dato disponibile

### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Acidi forti e basi forti  
Agenti ossidanti forti

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Tossicità acuta

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### Prodotto:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 2.200 mg/kg

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 5,6 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: polvere/nebbia

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Ratto): > 2.000 mg/kg

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021

(CLP\_CH)

---

### **Corrosione/irritazione cutanea**

Provoca irritazione cutanea.

#### **Prodotto:**

Risultato : Irritante per la pelle

#### **Componenti:**

##### **docusate sodium:**

Risultato : Irritante per la pelle

### **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Provoca grave irritazione oculare.

#### **Prodotto:**

Risultato : Irritante per gli occhi

#### **Componenti:**

##### **docusate sodium:**

Risultato : Corrosivo

### **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

#### **Sensibilizzazione cutanea**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Sensibilizzazione delle vie respiratorie**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Mutagenicità delle cellule germinali**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Cancerogenicità**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Tossicità riproduttiva**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Prodotto:**

Tossicità riproduttiva - Valutazione : Non tossico per la riproduzione

### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Può provocare sonnolenza o vertigini.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021

(CLP\_CH)

---

### Componenti:

#### **Kohlenwasserstoffe, C10, Aromaten, < 1 % Naphthalin:**

Valutazione : Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Tossicità per aspirazione**

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

### Componenti:

#### **Kohlenwasserstoffe, C10, Aromaten, < 1 % Naphthalin:**

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

## 11.2 Informazioni su altri pericoli

### **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

#### Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### **Ulteriori informazioni**

#### Prodotto:

Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

#### Prodotto:

Tossicità per i pesci	:	CL50 (Cyprinus carpio (Carpa)): 20,4 mg/l Tempo di esposizione: 96 h
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 15,5 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	:	CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): > 100 mg/l End point: Velocità di crescita Tempo di esposizione: 72 h

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021
(CLP_CH)			

---

CE50 : 0,144 mg/l  
Tempo di esposizione: 168 h

Tossicità per i pesci : EC10: 6,66 mg/l  
(Tossicità cronica) Tempo di esposizione: 28 d  
Specie: Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)

Tossicità per la daphnia e : NOEC: 0,78 mg/l  
per altri invertebrati acquatici Tempo di esposizione: 21 d  
(Tossicità cronica) Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)  
Basato su dati di materiali simili

### Componenti:

**Kohlenwasserstoffe, C10, Aromaten, < 1 % Naphthalin:**

### **Valutazione Ecotossicologica**

Tossicità cronica per : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
l'ambiente acquatico

## 12.2 Persistenza e degradabilità

### Componenti:

**2-[1-(ethoxyimino)butyl]-3-hydroxy-5-(tetrahydro-2H-thiopyran-3-yl)-2-cyclohexen-1-one:**  
Biodegradabilità : Non immediatamente biodegradabile.

## 12.3 Potenziale di bioaccumulo

### Componenti:

**2-[1-(ethoxyimino)butyl]-3-hydroxy-5-(tetrahydro-2H-thiopyran-3-yl)-2-cyclohexen-1-one:**  
Bioaccumulazione : A causa del coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua,  
l'accumulo negli organismi non è previsto.

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 1,55 (25 °C)  
ottanolo/acqua pH: 7

## 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

## 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

### Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021
(CLP_CH)			

---

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

**Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### 12.7 Altri effetti avversi

**Prodotto:**

Informazioni ecologiche supplementari : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

---

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto	: prodotto inutilizzato 02 01 08 - [rs] Rifiuti agrochimici contenenti sostanze pericolosi
	Non disporre gli scarichi nella fognatura. Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato. Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.
Contenitori contaminati	: Svuotare i contenuti residui. Smaltire come prodotto inutilizzato. Non riutilizzare contenitori vuoti.
Metodi di smaltimento	: Ordinanza sui rifiuti (OPSR) RS 814.600  Ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif) RS 814.610  Ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti RS 814.610.1

---

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU o numero ID

ADR	: UN 3082
RID	: UN 3082
IMDG	: UN 3082

---

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021

(CLP\_CH)

---

**IATA (Cargo)** : UN 3082

### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

**ADR** : MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA,  
N.A.S.  
(Solvent naphtha, Naphthalene)

**RID** : MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA,  
N.A.S.  
(Solvent naphtha, Naphthalene)

**IMDG** : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID,  
N.O.S.  
(Solvent naphtha, Naphthalene)

**IATA (Cargo)** : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID,  
N.O.S.  
(Solvent naphtha, Naphthalene)

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

**ADR** : 9

**RID** : 9

**IMDG** : 9

**IATA (Cargo)** : 9

### 14.4 Gruppo di imballaggio

**ADR**  
Gruppo di imballaggio : III  
Codice di classificazione : M6  
N. di identificazione del  
pericolo : 90  
Etichette : 9  
Codice di restrizione in  
galleria : (-)

**RID**  
Gruppo di imballaggio : III  
Codice di classificazione : M6  
N. di identificazione del  
pericolo : 90  
Etichette : 9

**IMDG**  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : 9

**IATA (Cargo)**  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : 9

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021

(CLP\_CH)

---

### ADR

Pericoloso per l'ambiente : si

### RID

Pericoloso per l'ambiente : si

### IMDG

Inquinante marino : si

### IATA (Cargo)

Pericoloso per l'ambiente : si

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

---

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

- |   |  |
|---|--|
| REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi (Allegato XVII)               | : Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci:<br>Numero nell'elenco 3 |
| REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59).   | : Non applicabile  |
| REACH - Eelenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV)  | : Non applicabile  |
| Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono  | : Non applicabile  |
| Regolamento (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (rifusione)  | : Non applicabile  |
| Regolamento (CE) n. 649/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio sull'esportazione ed importazione di sostanze chimiche pericolose                           | : Non applicabile  |
| Ordinanza PIC, OPICChim (814.82)  | : Non applicabile  |
| Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti<br>Quantitativo soglia selon ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR 814.012) | : 20.000 kg  |

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021
(CLP_CH)			

Ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc 814.201)

Classe di contaminazione dell'acqua : Classe A  
Osservazioni: auto classificazione

Composti organici volatili : Direttiva 2010/75/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 novembre 2010 , relativa alle emissioni industriali (prevenzione e riduzione integrate dell'inquinamento)  
Non applicabile

Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV)  
Contenuto di composti organici volatili (COV): 50 %

### I componenti di questo prodotto sono riportati nei seguenti elenchi:

PSMV; SR 916.161 : Numero di notifica: W-4700-1

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non viene richiesta una Valutazione Chimica sulla Sicurezza per questa sostanza.

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Testo completo delle Dichiarazioni-H

H304 : Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
H315 : Provoca irritazione cutanea.  
H318 : Provoca gravi lesioni oculari.  
H336 : Può provocare sonnolenza o vertigini.  
H361d : Sospettato di nuocere al feto.  
H411 : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### Testo completo di altre abbreviazioni

Aquatic Chronic : Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico  
Asp. Tox. : Pericolo in caso di aspirazione  
Eye Dam. : Lesioni oculari gravi  
Repr. : Tossicità per la riproduzione  
Skin Irrit. : Irritazione cutanea  
STOT SE : Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile;  
ADR - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIIC -  
Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei  
materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio;  
Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione;  
DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle  
sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero  
della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico  
associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021
(CLP_CH)			

esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

### Ulteriori informazioni

Indicazioni sull'addestramento : Messa a disposizione degli operatori di informazioni, istruzioni e formazione.

altre informazioni : Il foglio di sicurezza contiene unicamente informazioni relative alla sicurezza e non sostituisce nessuna informazione sulle specificazioni del prodotto.

Fonti dei dati principali utilizzati per compilare la scheda : Informazioni prese da lavori di referenza e da archivi.

### Classificazione della miscela:

Skin Irrit. 2	H315
Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H336
Asp. Tox. 1	H304
Aquatic Chronic 2	H411

### Procedura di classificazione:

Basato su dati o valutazione di prodotto
Basato su dati o valutazione di prodotto
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Basato su dati o valutazione di prodotto

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (UE) n. 2015/830 della Commissione  
SR813.11 Ordinanza sui prodotti chimici



## 115322500 Ruga

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: -
1.0 (CLP_CH)	01.12.2021	PR-1153225	Data della prima edizione: 01.12.2021

---

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.